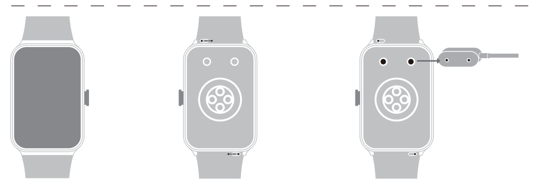
HONOR CHOICE Band

Quick Start Guide
Краткое руководство
Guide de démarrage rapide
Kurzanleitung
Guida rapida
Guía de inicio rápido
Guia de início rápido
Panduan Memulai Cepat
Hızlı Başlangıç Kılavuzu
Короткий посібник користувача
دليل التشغيل السريع

The internal encoding
300404131249E00



Band Diagram and Charging

EN Turning on: Press and hold the side button to turn the band on. Alternatively, charge the band to turn it on automatically.

Charging: Connect the metal contacts on the charger base with the metal contacts of the charging port on the back of the band, and plug the other end of the charger into a power source. The screen will display the charging state

The charger base is not watertight. Ensure the charger and band remain dry while charging.

RU Чтобы включить браслет, нажмите и удерживайте боковую кнопку или подключите его к источнику питания.
Зарядка: подключите металлические контакты зарядного кабеля к контактам на задней панели устройства, затем подключите кабель к источнику питания через USB-порт.
Экран включится и отобразится уровень заряда батареи.

Зарядная панель не является водонепроницаемой. Не допускайте попадания жидкости на порт для зарядки, металлические контакты и устройство в процессе зарядки. Убедитесь, что во время зарядки браслет и кабель остаются сухими.

MY Menghidupkan: Tekan dan pegang butang sisi untuk menghidupkan gegelang. Secara alternatif, caskan gegalang untuk menghidupkannyas ecara automatik.

Pengecasan: Sambung sentuhan logam pada tapak pengecas dengan sentuhan logam port pengecasan di belakang gegelang, dan palam hujung pengecas yang satu lagi ke dalam sumber kuasa. Skrin akan memaparkan keadaan pengecasan.

Tapak pengecas tidak kedap air. Pastikan pengecas dan gegelang tetap kering semasa mengecas.

DE Einschalten: Halten Sie die Seitentaste Taste gedrückt, um das Band einzuschalten. Alternativ können Sie das Band auch aufladen, um es automatisch einzuschalten.

Aufladen: Verbinden Sie die Metallkontakte der Ladestation mit den Metallkontakten des Ladeanschlusses auf der Rückseite des Bands. Schließen Sie das andere Ende des Ladegeräts an eine Stromquelle an. Auf dem Bildschirm wird der Ladestatusangezeigt.

Die Ladestation ist nicht wasserdicht. Achten Sie darauf, dass das Ladegerät und das Band während des Ladevorgangs trocken bleiben.

ES Encendido: Mantenga pulsado el botón lateral para encender la banda. De manera alternativa, cargue la banda para encenderla de forma automática.

Carga: Conecte los contactos de metal de la base del cargador con los contactos de metal del puerto de carga de la parte trasera de la banda. Luego, conecte el otro extremo del cargador en una fuente de energía. La pantalla mostrará el estado de carga.

La base del cargador no es hermética. Asegúrese de que el cargador y la banda permanezcan secos durante el proceso de carga.

ES-LA Encendido: Mantenga presionado el botón lateral para encender la banda. Alternativamente, cargue la banda para encenderla automáticamente.

Carga: Conecte los contactos metálicos en la base de carga con los contactos metálicos del puerto de carga en la parte trasera de la banda y enchufe el otro extremo del cargador a una fuente de alimentación. La pantalla mostrará el estado de carga.

La base de carga no es a prueba de agua. Asegúrese de que el cargador y la banda permanezcan secos mientras se realiza la carga.

FR Mise sous tension : maintenez le bouton latéral enfoncé pour allumer le bracelet. Sinon, rechargez le bracelet pour l'allumer automatiquement.

Chargement : Connectez les contacts métalliques de la base de chargement aux contacts métalliques du port de chargement au dos du bracelet, et branchez l'autre extrémité du chargeur à une source d'alimentation. L'écran affichera l'état de chargement

La base de chargement n'est pas étanche. Veillez à ce que le chargeuret le bracelet restent secs pendant le chargement.

IT Accensione: tenere premuto il pulsante laterale per accendere il braccialetto. In alternativa, caricare il braccialetto per accenderlo automaticamente.

Ricarica: collegare i contatti metallici della base del caricabatterie con i contatti metallici della porta di ricarica sul retro del braccialetto e collegare l'altra estremità del caricabatterie a una fonte di alimentazione. Sullo schermo viene visualizzato lo stato della ricarica.

La base del caricabatterie non è impermeabile. Assicurarsi che il caricabatterie e il braccialetto rimangano asciutti durante la ricarica.

KZ Қосу: білезікті қосу үшін бүйірлік түймені басып тұрыңыз. Болмаса, білезікті автоматты түрде қосу үшін зарядтаңыз.

Зарядтау: зарядтағыш негізіндегі металл контактілерді білезіктің артқы жағындағы зарядтау портының металл контактілеріне қосып, зарядтағыштың екінші ұшын қуат көзіне қосыңыз. Экранда зарядтау күйі көрсетіледі

Зарядтағыш негізі су өткізбейді. Зарядтау кезінде зарядтағыш пен білезіктің құрғақ күйінде қалатынына көз жеткізіңіз.

TR Açma: Bandı açmak için yan düğmeyi basılı tutun. Alternatif olarak bant şarj edildiğinde otomatik olarak açılır.

Şarj etme: Şarj tabanındaki metal kontakları bandın arkasındaki şarj bağlantı noktasının metal kontaklarına bağlayın ve şarj cihazının diğer ucunu bir güç kaynağına bağlayın. Ekranda şarj durumu görüntülenir

Şarj tabanı su geçirmez değildir. Şarj cihazının ve bandın şarj işlemi sırasında kuru kalmasını sağlayın.

AR اضغط باستمرار على الزر الجانبي لتشغيل السوار. أو بدلاً من ذلك، قم بشحن السوار لتشغيله تلقائيًا.
• التشغيل:
الشحن: قم بتوصيل نقاط التلامس المعدنية الموجودة في قاعدة الشاحن بنقاط التلامس المعدنية لمنفذ الشحن في الجزء الخلفي من السوار، وقم بتوصيل الطرف الآخر من الشاحن بمصدر طاقة. ستعرض الشاشة رسالة تفيد
• عملية الشحن.
أ ناء والـ سوار الـ شاحن ج فاف من الـ تأكد ي جب لـ ذا، الـ م ياه تـ سرب تـ منع لا الـ شاحن قـ اعدة
• الـ شحن.

Pairing the band

EN Before using the band for the first time, you need to pair your phone and the band using the Wear Sync app.
- Scan the QR code below using your phone to download the latest version of the Wear Sync app (simply called "the app" below).
- You can also download the app by scanning the QR code on the band screen using your phone.
- Open the app and tap "+" in the top right corner. Next, select "Scan" and scan the QR code to pair the devices.Alternatively, select "Add device", find the name of the band you wish to pair in the device list and pair it. When pairing, make sure that the band and phone are paired under the same Bluetooth name.
- The band can be used after it has been successfully paired.

RU Перед первым использованием браслета необходимо выполнить сопряжение со смартфоном.
- Отсканируйте QR-код с помощью смартфона и скачайте актуальную версию мобильного приложения Wear Sync (далее - «приложение»).
- Вы также можете скачать приложение, отсканировав QR-код на экране браслета.
- Откройте приложение и нажмите «+» в правом верхнем углу. Затем выберите «Сканировать» и отсканируйте QR-код на браслете для сопряжения со смартфоном. Если у вас не получилось выполнить сопряжение способом, описанным выше, откройте вкладку «Мое», затем нажмите «Добавить устройство», выберете модель вашего браслета в списке и нажмите «✓» на экране браслета.
- После успешного сопряжения можно начать пользоваться устройством.

MY Sebelum menggunakan gegelang bagi pertama kali, anda perlu pasangkan telefon anda dan gegelang menggunakan aplikasi Wear Sync.
- Imbas kod QR di bawah menggunakan telefon anda untuk memuat turun versi terkini aplikasi Wear Sync (hanya dipanggil "aplikasi" di bawah).
- Anda boleh juga memuat turun aplikasi dengan mengimbas kod QR pada skrin gegelang menggunakan telefon anda.anda.
- Buka aplikasi dan ketik "+" di atas sebelah kanan. Seterusnya, pilih "Imbas" dan imbaskan kod QR untuk pasangkan peranti. Secara alternatif, pilih "Tambah peranti", cari nama gegelang yang anda ingin pasangkan dalam senarai peranti dan pasangkannya. Apabila berpasangan, pastikan bahawa gegelang dan telefon dipasangkan di bawah nama Bluetooth yang sama.
- Gegelang boleh digunakan selepas ia telah berjaya dipasangkan.

DE Bevor Sie das Band zumersten Mal verwenden, müssen Sie IhrTelefon und das Band mit der Wear Sync-App koppeln.
- Scannen Sie den QR-Code untenmitIhremTelefon, um die neueste Version der Wear Sync-App (imFolgendeneinfach die App" genannt) herunterzuladen.
- Sie können die App auchherunterladen, indem Sie den QR-Code auf dem Bildschirm des Bands mitIhremTelefonscannen.
- Öffnen Sie die App und tippen Sie auf +" in der oberen rechten Ecke. Wählen Sie dann Scannen" und scannen Sie den QR-Code, um die Geräte zu koppeln. Wählen Sie alternativ Gerät hinzufügen", suchen Sie in der Geräteliste den Namen des Bands, das Sie koppeln möchten, und führen Sie eine Kopplung durch. Achten Sie beim Koppeln darauf, dass das Band und das Telefon unter demselben Bluetooth-Namen gekoppelt werden.
- Nach der erfolgreichen Kopplung kann das Band verwendet werden.

ES Antes de usar la banda por primera vez, debe vincular su teléfono y la banda con la aplicación Wear Sync.
- Escanee el código QR que aparece abajo usando su teléfono para descargar la versión más reciente de la aplicación Wear Sync (simplemente denominada la "aplicación" más abajo).
- También puede descargar la aplicación escaneando el código QR en la pantalla de la banda usando su teléfono.
- Abra la aplicación y pulse + en la esquina superior derecha. Luego, seleccione Escanear y escanee el código QR para vincular los dispositivos. Como alternativa, seleccione Añadir dispositivo, busque el nombre de la banda con la que desea vincular en la lista de dispositivos y vincúlela. Al hacerlo, asegúrese de que la banda y el teléfono estén vinculados bajo el mismo nombre de Bluetooth.
- Una vez que la haya vinculado correctamente, podrá emplear la banda.

ES-LA Antes de usar la banda por primera vez, necesita emparejar su teléfono y la banda usando la aplicación Wear Sync.
- Escanee el siguiente código QR usando su teléfono para descargar la última versión de la aplicación Wear Sync (en adelante, "la aplicación").
- También puede descargar la aplicación escaneando el código QR que se encuentra en la pantalla de la banda usando su teléfono.
- Abra la aplicación y toque "+" en la esquina superior derecha. Luego, seleccione "Scan" (Escanear) y escanee el código QR para emparejar los dispositivos. Si no, seleccione "Add device" (agregar dispositivo), encuentre el nombre de la banda que desea emparejar en la lista de dispositivos y proceda a emparejarla. Cuando realice el emparejamiento, asegúrese de que tanto la banda como el teléfono estén usando la el mismo nombre de Bluetooth.
- La banda puede usarse después si ha sido emparejada correctamente.

FR Avant d'utiliser votre bracelet pour la première fois, appairez votre téléphone au bracelet à l'aide de l'appli Wear Sync.
- Scannez le code QR ci-dessous avec votre téléphone pour télécharger la dernière version de l'appli Wear Sync (simplement désignée "l'appli" par la suite).
- Vous pouvez également télécharger l'appli en scannant le code QR qui apparaît à l'écran du bracelet avec votre téléphone.
- Ouvrez l'appli et appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit. Sélectionnez "Scan" et scannez le code QR pour appairer les appareils. Sinon, sélectionnez "Add device" (ajouter appareil), trouvez le nom du bracelet à appairer dans la liste et appairez-le. Lors de l'appairage, veillez à ce que le bracelet et le téléphone soient appairés sous le même nom Bluetooth.
- Le bracelet peut-être utilisé une fois qu'il a été appairé avec succès.

IT Prima di utilizzare il braccialetto per la prima volta, è necessario accoppiare il telefono al braccialetto utilizzando l'app Wear Sync.
- Scansionare il codice QR qui sotto con il telefono per scaricare l'ultima versione dell'app Wear Sync ("l'app"). È possibile scaricare l'app anche scansionando il codice QR sullo schermo del braccialetto con il proprio telefono.Aprire l'app e toccare "+" nell'angolo in alto a destra.
- Quindi, selezionare "Scansiona" e scansionare il codice QR per accoppiare i dispositivi.
- In alternativa, selezionare "Aggiungi dispositivo", individuare il nome del braccialetto che si desidera accoppiare nell'elenco dei dispositivi e accoppiarlo.
- Quando si esegue l'accoppiamento, accertarsi che il braccialetto e il telefono siano accoppiati con lo stesso nome Bluetooth.Il braccialetto può essere utilizzato dopo che è stato accoppiato correttamente.

KZ Білезікті бірінші рет пайдаланбас бұрын телефон мен білезікті Wear Sync қолданбасын пайдаланып жұптастыруыңыз керек.
- Wear Sync қолданбасының соңғы нұсқасын (төменде жай ғана «қолданба» деп аталады) жүктеп алу үшін телефон арқылы төмендегі QR кодын сканерлеңіз.
- Сондай-ақ телефонды пайдаланып білезік экранында QR кодын сканерлеу арқылы қолданбаны жүктеп алуға болады.
- Қолданбаны ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы «+» түймесін түртіңіз. Одан кейін «Сканерлеу» параметрін таңдап, құрылғыларды жұптастыру үшін QR кодын сканерлеңіз. Болмаса, «Құрылғы қосу» параметрін таңдап, құрылғылар тізімінен жұптастырылатын білезік атын тауып, оны жұптастырыңыз. Жұптастыру кезінде білезік пен телефон бір Bluetooth атымен жұптастырылғанына көз жеткізіңіз.
- Білезікті сәтті жұптастырғаннан кейін пайдалануға болады.

TR Bandı ilk kez kullanmadan önce telefonunuzu ve bandı, Wear Sync uygulamasını kullanarak eşleştirmeniz gerekir.
- Wear Sync uygulamasının (aşağıda sadece "uygulama" olarak adlandırılmaktadır) en güncel sürümünü indirmek için telefonunuzu kullanarak aşağıdaki QR kodunu okutun.
- Telefonunuzla bant ekranındaki QR kodunu okutarak da uygulamayı indirebilirsiniz.
- Uygulamayı açın ve sağ üst köşedeki "+" düğmesine tıklayın. Ardından "Tara"yı seçin ve cihazları eşleştirmek için QR kodunu okutun. Alternatif olarak, "Cihaz ekle"yi seçin, eşleştirmek istediğiniz bandın adını cihaz listesinde bulun ve eşleştirin. Eşleştirirken, bandın ve telefonun aynı Bluetooth adı altında eşleştirildiğinden emin olun.
- Bant başarıyla eşleştirildikten sonra kullanılabilir.

AR قبل استخدام السوار لأول مرة، تحتاج إلى إقران هاتفك والسوار باستخدام تطبيق Wear Sync.
• قم بالمسح الضوئي لرمز QR أدناه باستخدام هاتفك لتنزيل أحدث إصدار من تطبيق Wear Sync (يُطلق عليه ببساطة "التطبيق" أدناه).
• يمكنك أيضًا تنزيل التطبيق عن طريق المسح الضوئي لرمز QR الموجود على شاشة السوار باستخدام هاتفك.
• افتح التطبيق وانقر على "+" في الزاوية العلوية اليسرى. بعد ذلك، اختر "مسح ضوئي" وقم بمسح رمز QR ضوئيًا لإقران الأجهزة. أو بدلاً من ذلك، اختر "إضافة جهاز"، وابحث عن اسم السوار الذي ترغب في إقرانه في قائمة الأجهزة وقم بإقرانه. عند الإقران، تأكد من اقتران السوار والهاتف بنفس اسم البلوتوث.
• يمكن استخدام السوار بعد إقرانه بنجاح.

App Download QR Code
QR-код для скачивания приложения
Kod QR Muat turun Aplikasi
QR-Code für App-Download
Código QR de descarga de la aplicación
Código QR para descargar la aplicación
Code QR de téléchargement de l'appli
Codice QR per scaricare l'app
Қолданбаны жүктеп алу QR коды
Uygulama İndirme QR Kodu
رمز QR لتنزيل التطبيق

EN
- When pairing devices, please ensure the phone's Bluetooth function has been enabled. Always pair the devices using the app and do not use the phone's system Bluetooth pairing feature.
- To prevent Bluetooth connectivity problems and ensure access to allfeatures, we suggest that you accept or approve the relevant permission requests that appear during the app installation and device pairing processes.

RU
- При сопряжении со смартфоном убедитесь, что функция Bluetooth включена.
- Всегда выполняйте сопряжение с помощью мобильного приложения — не пользуйтесь функцией сопряжения по Bluetooth на смартфоне.
- Чтобы предотвратить проблемы с подключением Bluetooth и обеспечить доступ ко всем функциям, мы предлагаем вам принять соответствующие запросы прав доступа, которые появляются во время установки приложения и сопряжения с устройством.

MY
- Apabila pasangkan peranti, sila pastikan fungsi Bluetooth telefon telah didayakan. Sentiasa pasangkan peranti menggunakan aplikasi dan tidak menggunakan ciri pasangkan sistem Bluetooth.
- Untuk mencegah masalah ketersambungan dan memastikan akses kepada semua ciri, kami cadangkan bahawa anda menerima atau meluluskan permintaan keizinan berkenaan yang dipaparkan semasa pemasangan aplikasi dan proses pemasangan peranti.

DE
- Stellen Sie beim Koppeln von Geräten sicher, dass die Bluetooth-Funktion des Telefons aktiviert ist. Koppeln Sie die Geräten immer über die App; verwenden Sie nicht die Bluetooth-Kopplungsfunktion des Telefonsystems.
- Um Probleme mit der Bluetooth-Verbindung zu vermeiden und den Zugriff auf alle Funktionen zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, die während der Installation der App und des Gerätekopplungsprozesses angezeigten Berechtigungsanforderungen zu akzeptieren oder zu genehmigen.

ES
- Al vincular dispositivos, asegúrese de que se hayahabilitado la función de Bluetooth del teléfono. Vincule siempre los dispositivos usando la aplicación y no utilice la función de vinculación de Bluetooth del sistema del teléfono.
- Para evitar problemas de conectividad de Bluetooth y asegurarse de acceder a todas las funciones, sugerimos que acepte o apruebe las solicitudes de permiso relevantes que aparecen durante los procesos de instalación de la aplicación y de vinculación del dispositivo.

ES-LA
- Al momento de emparejar dispositivos, asegúrese de que la función Bluetooth del teléfono esté habilitada. Siempre empareje los dispositivos usando la aplicación. No use la función de emparejamiento por Bluetooth del sistema del teléfono.
- Para evitar tener problemas de conectividad con Bluetooth y garantizar el acceso a todas las funciones, sugerimos que acepte y apruebe las solicitudes de permisos relevantes que aparecen durante los procesos de instalación de la aplicación de emparejamiento de dispositivos.

FR
- Lors de l'appairage d'appareils, assurez-vous que la fonction Bluetooth du téléphone a été activée. Appairez toujours les appareils à l'aide de l'appli, et n'utilisez pas la fonction d'appairage Bluetooth du téléphone.
- Pour éviter des problèmes de connectivité Bluetooth et garantir l'accès à toutes les fonctions, nous suggérons d'accepter ou d'approuver toutes les demandes de permission qui s'affichent lors de l'installation de l'appli et de l'appairage d'appareils.

IT
- Quando si accoppiano i dispositivi, assicurarsi che la funzione Bluetooth del telefono sia stata attivata. Accoppiare sempre i dispositivi utilizzando l'app e non utilizzare la funzione di accoppiamento Bluetooth del sistema del telefono.
- Per evitare problemi di connettività Bluetooth e garantire l'accesso a tutte le funzioni, si consiglia di accettare o approvare le richieste di autorizzazione pertinenti che appaiono durante l'installazione dell'app e il processo di accoppiamento del dispositivo.

KZ
- Құрылғыларды жұптастыру кезінде телефонның Bluetooth функциясының қосылғанын тексеріңіз. Құрылғыларды әрдайым қолданба арқылы жұптастырыңыз және телефонның жүйелік Bluetooth жұптастыру мүмкіндігін пайдаланбаңыз.
- Bluetooth қосылым мүмкіндігі мәселелерін болдырмау және барлық мүмкіндікке қатынасты қамтамасыз ету үшін қолданбаны орнату және құрылғыны жұптастыру процестері кезінде пайда болатын тиісті рұқсат сұрауларын қабылдауды немесе растауды ұсынамыз.

TR
- Cihazları eşleştirirken telefonun Bluetooth işlevinin etkinleştirildiğinden emin olun. Cihazları her zaman uygulamayı kullanarak eşleştirin ve telefonun sistem Bluetooth eşleştirme özelliğini kullanmayın.
- Bluetooth bağlantı sorunlarını önlemek ve tüm özelliklere erişim sağlamak için, uygulama yükleme ve cihaz eşleştirme işlemleri sırasında görülen ilgili izin isteklerini kabul etmenizi veya onaylamanızı öneririz.

AR
• عند إقران الأجهزة، يُرجى التأكد من تفعيل وظيفة البلوتوث بالهاتف. قم دائمًا بإقران الأجهزة باستخدام التطبيق ولا تستخدم ميزة إقران البلوتوث الخاصة بنظام الهاتف.
• لمنع مشاكل اتصال البلوتوث وضمان الوصول إلى جميع الميزات، نقترح عليك قبول أو الموافقة على طلبات الأذونات ذات الصلة التي تظهر أثناء عمليات تثبيت التطبيق وإقران الجهاز.

More Information

EN Please scan the user guide QR code for more information on how to use the band's features and frequently-asked questions.

RU Отсканируйте QR-код руководства пользователя, чтобы получить дополнительную информацию о том, как использовать функции браслета, и ответы на часто задаваемые вопросы.

MY Sila imbas kod QR panduan pengguna untuk mendapatkan maklumat lanjut mengenai cara untuk menggunakan ciri gegelang dan soalan lazim.

DE Scannen Sie den QR-Code für das Benutzerhandbuch, um weitere Informationen über die Nutzung der Funktionen des Bands und häufig gestellte Fragen zu erhalten.

ES Escanee el código QR de la Guía del usuario para obtener más información sobre cómo utilizar las funciones de la banda y acceder a las preguntas más frecuentes.

ES-LA Escanee el código QR de la guía del usuario para obtener más información sobre cómo usar las funciones de la banda y para acceder a las preguntas frecuentes.

FR Scannez le code QR du mode d'emploi pour en savoir plus sur les fonctions du bracelet et pour les questions fréquemment posées.

IT Scansionare il codice QR della guida dell'utente per ulteriori informazioni sull'utilizzo delle funzioni del braccialetto e sulle domande più frequenti.

KZ Білезік мүмкіндіктерін пайдалану және жиі қойылатын сұрақтар туралы қосымша ақпарат алу үшін пайдаланушы нұсқаулығы QR кодын сканерлеңіз.

TR Bandın özelliklerinin nasıl kullanılacağı hakkında daha fazla bilgi ve sık sorulan sorular için lütfen kullanım kılavuzunun QR kodunu okutun.

AR يُرجى إجراء مسح ضوئي لرمز QR الخاص بدليل المستخدم للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية استخدام ميزات السوار والتعرف على الأسئلة الشائعة.

User Guide QR Code
QR-код Руководства пользователя
Kod QR Panduan Pengguna
QR-Code für Benutzerhandbuch
Código QR de la Guía del usuario
Código QR de la Guía para el usuario
Code QR du mode d'emploi
Codice QR della guida dell'utente
Пайдаланушы нұсқаулығы QR коды
Kullanım Kılavuzu QR Kodu
رمز QR لدليل المستخدم

Safety Information

EN
- The suitable operating temperature range of this device is 0°C to 35°C. The storage temperature range is -20°C to 60°C.
- Keep the battery away from sources of ignition and extreme temperatures. Do not expose the battery to direct sunlight or place in or on heating equipment. Do not disassemble, modify, throw or compress the battery.
- Do not use a foreign object to puncture the battery or submerge the battery in liquid. Protect the battery from external shocks to prevent leakage, overheating, combustion or explosion.
- Do not replace the battery yourself. Doing so can damage the battery and result in the battery overheating or setting alight and personal injury. The replacement or repair of the internal battery must be carried out by Cosonic or an authorised service provider.
- When charging the device, connect the power adapter to a socket that is close by and within easy reach. Use an approved power adapter and charger.
- If you wear any medical devices, please consult your doctor and device manufacturer to make sure that your use of this device will not interfere with the operation of your medical devices.
- This product is not a medical device and cannot be used to diagnose, treat, cure or prevent any illness. All data and measurements are for personal reference only.
- If your skin becomes irritated while wearing the device, please stop using the device and consult a doctor.
- Wipe the charging port before charging the device.

RU
- Температура эксплуатации — от 0 °С до +35 °С.
- Температур хранения — от -20 °С до +60 °С.
- Не используйте и не храните аккумуляторную батарею вблизи огня, источников тепла или под прямыми солнечными лучами. Не размещайте устройство на нагревательном оборудовании или внутри него. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте устройство. Не пользуйтесь посторонними предметами для протыкания батареи. Не вставляйте в устройство посторонние предметы, не погружайте его в жидкости, не применяйте к нему чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.
- Не заменяйте батарею самостоятельно. Это может привести к повреждению батареи и ее перегреву или возгоранию и травмам. Замена или ремонт внутренней батареи должны выполняться в авторизованном сервисном центре.
Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ. Используйте сертифицированные адаптеры питания или зарядные устройства.
- Этот продукт не является медицинским устройством, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки. Если во время ношения устройства вы ощущаете дискомфорт на коже, снимите его и обратитесь к врачу.
- Протрите порт зарядки перед зарядкой устройства.

MY
- Julat suhu pengendalian peranti yang sesuai ialah 0°C hingga 35°C. Julat suhu simpanan ialah -20°C hingga 60°C.
- Jauhkan bateri dari sumber pencucuhan dan suhu ekstrem. Jangan dedahkan bateri kepada cahaya matahari terus atau letakkan dalam atau pada peralatan pemanasan. Jangan nyahpasang, ubah suai, lempar atau mampat bateri.
- Jangan gunakan objek asing untuk mencucuk bateri atau tenggelamkan bateri dalam cecair. Lindungi bateri daripada kejutan luaran untuk mencegah kebocoran, terlampau panas, pembakaran atau letupan.
- Jangan gantikan bateri tu sendiri. Berbuat demikian boleh merosakkan bateri dan mengakibatkan bateri terlampau panas atau menyebabkan kebakaran dan kecederaan diri. Penggantian atau pembaikan bateri dalaman mesti dijalankan oleh pembekal Cosonic atau servis yang dibenarkan.
- Apabila mengecas peranti, sambung penyesuai kuasa ke soket yang berdekatan dan dalam capaian mudah. Gunakan penyesuai dan pengecas kuasa yang diluluskan.
- Jika anda memakai apa-apa peranti perubatan, sila jumpa doktor anda dan pengilang peranti untuk memastikan bahawa peranti ini yang diguna anda tidak akan mengganggu pengendalian peranti perubatan anda.
- Produk ini bukan peranti perubatan dan tidak boleh digunakan untuk mendiagnosis, merawat, menyembuh atau mencegah apa-apa penyakit. Semua data dan ukuran ialah untuk rujukan peribadi sahaja.
- Jika kulit anda merengsakan semasa memakai peranti, sila hentikan penggunaan peranti dan jumpa doktor.
- Sapukan port pengecasan sebelum mengecas peranti.

DE
- Dieses Gerät ist für einen Betriebstemperaturbereich von 0 °C bis 35 °C geeignet. Der Lagertemperaturbereich liegt bei -20 °C bis 60 °C.
- Halten Sie den Akku von Zündquellen und extremen Temperaturen fern. Setzen Sie den Akku keinem direkten Sonnenlicht aus und legen Sie ihn nicht in oder auf Heizgeräte. Der Akku darf nicht zerlegt, verändert, geworfen oder zusammengedrückt werden.
- Der Akku darf nicht mit Fremdkörpern aufgebohrt und nicht in Wasser eingetaucht werden. Schützen Sie den Akku vor äußeren Erschütterungen, um ein Auslaufen, Überhitzen, Verbrennen oder Explodieren zu verhindern.
- Tauschen Sie den Akku nicht selbst aus. Andernfalls kann der Akku beschädigt werden, was zu einer Überhitzung oder Entzündung des Akkus und zu Verletzungen führen kann. Der Austausch oder die Reparatur des internen Akkus muss von Cosonic oder einem autorisierten Serviceanbieter durchgeführt werden.
- Schließen Sie den Netzadapter beim Aufladen des Geräts an eine Steckdose an, die sich in unmittelbarer Nähe und Reichweite befindet. Verwenden Sie einen zugelassenen Netzadapter und ein zugelassenes Ladegerät.
- Wenn Sie medizinische Geräte tragen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt und den Gerätehersteller, um sicherzustellen, dass die Verwendung dieses Geräts den Betrieb Ihrer medizinischen Geräte nicht beeinträchtigt.
- Dieses Produkt ist kein medizinisches Gerät und kann nicht zur Diagnose, Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten verwendet werden. Alle Daten und Messungen sind nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt.
- Wenn während des Tragens des Geräts Hautreizungen auftreten, verwenden Sie das Gerät bitte nicht weiter und suchen Sie einen Arzt auf.
- Wischen Sie den Ladeanschluss ab, bevor Sie das Gerät aufladen.

ES
- El rango de temperatura de funcionamiento adecuado de este dispositivo es de 0 °C a 35 °C. El rango de temperatura de almacenamiento es de -20 °C a 60 °C.
- Mantenga la batería alejada de fuentes de ignición y temperaturas extremas. No exponga la batería a la luz directa del sol ni la coloque en o sobre un equipo de calefacción. No desmonte, modifique, arroje ni comprima la batería.
- No utilice un objeto extraño para pinchar la batería ni la sumerja en líquido. Proteja la batería de impactos externos para prevenir fugas, sobrecalentamiento, combustión o explosión.
- No reemplace la batería por su cuenta. Si lo hace, puede dañar la batería y hacer que se sobrecaliente o incendie, lo que causaría lesiones. El reemplazo o la reparación de la batería interna deben ser realizados por Cosonic o por un proveedor de servicios autorizado.
- Al cargar el dispositivo, conecte el adaptador de energía a una toma de corriente que esté cerca y sea de fácil alcance. Utilice un cargador y adaptador de energía
- aprobados.
Si utiliza dispositivos médicos, consulte con su médico y con el fabricante del dispositivo para asegurarse de que su uso de este dispositivo no interfiera con el
- funcionamiento de sus dispositivos médicos.
Este producto no es un dispositivo médico y no se puede emplear para diagnosticar, tratar, curar o prevenir enfermedades. Todos los datos y mediciones sirven como
- referencia personal solamente.
- Si se le irrita la piel mientras utiliza el dispositivo, deje de usarlo y consulte a un

ES-LA
- El intervalo de temperatura de funcionamiento adecuado de este dispositivo es de 0 °C a 35 °C. El rango de temperatura de almacenamiento es de -20 °C a 60 °C.
- Mantenga la batería alejada de fuentes de calor y de temperaturas extremas. No exponga la batería a la luz solar directa ni la coloque sobre o dentro de aparatos de calefacción. No desmonte, modifique, tire ni comprima la batería.
- No perfore la batería con objetos ajenos al dispositivo ni la sumerja en líquido. Proteja la batería de golpes externos para evitar fugas, sobrecalentamiento, combustión o explosión.
- No sustituya la batería usted mismo. Si lo hace, puede averiar la batería y provocar su sobrecalentamiento o incendio y lesiones personales. La sustitución o reparación de la batería interna debe realizarla Cosonic o un proveedor de servicios autorizado.
- Cuando cargue el dispositivo, conecte el adaptador de corriente a una toma cercana y de fácil acceso. Utilice un adaptador de corriente y un cargador homologados.
- Si utiliza algún dispositivo médico, consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para asegurarse de que el uso de este dispositivo no interferirá con el funcionamiento de sus dispositivos médicos.
- Este producto no es un dispositivo médico y no puede utilizarse para diagnosticar, tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y medidas son solo para referencia personal.
- Si se le irrita la piel mientras lleva puesto el dispositivo, deje de utilizarlo y consulte a un médico.
- Limpie el puerto de carga antes de cargar el dispositivo.

FR
- La plage de température de fonctionnement adaptée pour cet appareil est de 0°C à 35°C. La plage de température de stockage est de -20°C à 60°C.
- Tenez la batterie éloignée des sources d'ignition et des températures extrêmes. N'exposez pas la batterie à la lumière directe du soleil et ne la placez pas dans ou sur un appareil de chauffage. Ne démontez pas, ne modifiez pas, ne jetez pas ou ne comprimez pas la batterie.
- N'utilisez pas un corps étranger pour percer la batterie, et ne submergez pas la batterie dans du liquide. Protégez la batterie contre les chocs externes, pour prévenir une fuite, une surchauffe, une combustion ou une explosion.
- Ne remplacez pas la batterie vous-même. Cela peut l'endommager et entraîner une surchauffe ou une inflammation pouvant causer des lésions. Le remplacement ou la réparation de la batterie interne doit être effectué par Cosonic ou par un prestataire de service agréé.
- Lors du chargement de l'appareil, branchez l'adaptateur sur une prise se trouvant à proximité et facile d'accès. Utilisez un adaptateur et un chargeur agréés.
- Si vous portez des appareils médicaux, consultez votre médecin et le fabricant des appareils afin de garantir que l'utilisation du présent appareil n'interférera pas avec le fonctionnement de vos appareils médicaux.
- Ce produit n'est pas un appareil médical et ne doit pas être utilisé pour diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir une maladie. Toutes les données et mesures sont uniquement à titre informatif.
- Si le port de l'appareil entraîne une irritation cutanée, cessez de porter l'appareil et consultez un médecin.
- Essuyez le port de chargement avant le recharger l'appareil.

IT
- La gamma di temperature di funzionamento di questo dispositivo è compreso tra 0 °C e 35 °C. La temperatura di conservazione è compresa tra -20 °C e 60 °C.
- Tenere la batteria lontano da fonti di ignizione e da temperature estreme. Non esporre la batteria alla luce diretta del sole e non collocarla all'interno o sopra apparecchiature riscaldanti. Non smontare, modificare, gettare o comprimere la batteria.
- Non forare la batteria con un corpo estraneo e non immergerla in un liquido. Proteggere la batteria da urti esterni per evitare perdite, surriscaldamento, combustione o esplosione.
- Non sostituire la batteria da soli. In questo modo si può danneggiare la batteria e provocare il surriscaldamento o l'incendio della stessa, con conseguenti lesioni personali. La sostituzione o la riparazione della batteria interna deve essere effettuata da Cosonic o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Quando si carica il dispositivo, collegare l'adattatore di corrente a una presa di corrente vicina e facilmente raggiungibile. Utilizzare un adattatore di corrente e un caricabatterie approvati.
- Se si indossano dispositivi medici, consultare il medico e il produttore del dispositivo per assicurarsi che l'uso di questo dispositivo non interferisca con il funzionamento dei dispositivi medici.
- Questo prodotto non è un dispositivo medico e non può essere utilizzato per diagnosticare, trattare, curare o prevenire alcuna malattia. Tutti i dati e le misurazioni sono solo per un riferimento personale.
- Se la pelle si irrita mentre si indossa il dispositivo, interrompere l'uso del dispositivo e consultare un medico.
- Pulire la porta di ricarica prima di caricare il dispositivo.

KZ
- Бұл құрылғының қолайлы жұмыс температурасы диапазоны: 0°C – 35°C. Сақтау температурасы ауқымы: -20°C – 60°C.
- Батареяны тұтану көздерінен және экстремалды температуралардан алыс ұстаңыз. Батареяны тікелей күн сәулесінің астында қалдырмаңыз немесе жылыту жабдығының ішіне не үстіне қоймаңыз. Батареяны бөлшектеуге, өзгертуге, лақтыруға немесе сығымдауға болмайды.
- Батареяны тесу үшін бөгде затты пайдалануға немесе батареяны сұйықтыққа батыруға болмайды. Кему, қызып кету, жану немесе жарылу жағдайын болдырмау үшін батареяны сыртқы соққылардан қорғаңыз.
- Батареяны өзіңіз ауыстырмаңыз. Бұлай істесеңіз, батарея зақымдалып, батареяның қызып кетуіне немесе жанып кетуіне және жеке жарақатқа әкелуі мүмкін. Ішкі батареяны ауыстыру немесе жөндеу жұмысын Cosonic немесе өкілетті қызмет көрсетуші іске асыруы қажет.
- Құрылғыны зарядтаған кезде, қуат адаптерін жақын және оңай қолжетімді розеткаға қосыңыз. Расталған қуат адаптері мен зарядтағышын пайдаланыңыз.
- Сіз қандай да бір медициналық құрылғыны тағып жүрсеңіз, бұл құрылғыны пайдалануыңыз медициналық құрылғылардың жұмысына кедергі келтірмейтініне көз жеткізу үшін дәрігермен және құрылғы өндірушісімен кеңесіңіз.
- Бұл өнім медициналық құрылғы емес және кез келген ауруды диагностикалау, емдеу, жеңілдету немесе алдын алу үшін пайдаланылмайды. Барлық деректер мен өлшем тек жеке анықтама үшін берілген.
- Құрылғыны таққан кезде теріңіз тітіркенсе, құрылғыны пайдалануды тоқтатып, дәрігермен кеңесіңіз.
- Құрылғыны зарядтау алдында зарядтау портын сүртіңіз.

TR
- Bu cihazın uygun çalışma sıcaklığı aralığı 0°C ila 35°C arasıdır. Saklama sıcaklığı aralığı -20°C ila 60°C arasıdır.
- Pili tutuşturucu kaynaklardan ve aşırı sıcaklıklardan uzak tutun. Pili doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın veya ısıtma ekipmanının içine ya da üstüne yerleştirmeyin. Pili sökmeyin, üzerinde değişiklik yapmayın, atmayın veya ezmeyin.
- Pili delmek için yabancı bir cisim kullanmayın veya pili sıvıya batırmayın. Sızıntıyı, aşırı ısınmayı, yanmayı veya patlamayı önlemek için pili dışarıdan darbelerden koruyun.
- Pili kendiniz değiştirmeyin. Bu, pile zarar verebilir ve pilin aşırı ısınmasına veya yanmasına ve yaralanmaya neden olabilir. Dahili pilin değiştirilmesi veya onarılması Cosonic veya yetkili bir servis sağlayıcı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Cihazı şarj ederken güç adaptörünü yakın ve kolay ulaşılabilecek bir prize takın. Onaylı bir güç adaptörü ve şarj cihazı kullanın.
- Herhangi bir tıbbi cihaz kullanıyorsanız bu cihazların tıbbi cihazlarınızın çalışmasını etkilemeyeceğinden emin olmak için doktorunuza ve cihaz üreticinize danışın.
- Bu ürün, tıbbi cihaz değildir ve herhangi bir hastalığı teşhis etmek, tedavi etmek, iyileştirmek veya önlemek için kullanılamaz. Tüm veriler ve ölçümler yalnızca kişisel referans içindir.
- Cihazı takarken cildiniz tahriş olursa cihazı kullanmayı bırakın ve bir doktora danışın.
- Cihazı şarj etmeden önce şarj bağlantı noktasını silerek temizleyin.

AR
• تتراوح درجة حرارة التشغيل المناسبة لهذا الجهاز بين 0 درجة مئوية و35 درجة مئوية. وتتراوح درجة حرارة التخزين بين 20- درجة مئوية و60 درجة مئوية.
• احتفظ بالبطارية بعيدًا عن مصادر الاشتعال ودرجات الحرارة القصوى. لا تعرض البطارية لأشعة الشمس المباشرة ولا تضعها في جهاز التدفئة أو فوقه. لا تقم بفك البطارية أو تعديلها أو التخلص منها أو الضغط عليها.
• لا تستخدم جسمًا غريبًا لثقب البطارية أو غمرها في سائل. حافظ على البطارية من الصدمات الخارجية لمنع التسرب أو السخونة الزائدة أو الاحتراق أو الانفجار.
• لا تستبدل البطارية بنفسك. فقد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية والتسبب في السخونة الزائدة للبطارية أو اشتعالها والإصابة الشخصية. يجب أن يتم استبدال البطارية الداخلية أو إصلاحها من قِبل شركة Cosonic أو موفر خدمة معتمد.
• عند شحن الجهاز، قم بتوصيل محول الطاقة بمقبس قريب ويسهل الوصول إليه. يجب استخدام محول طاقة وشاحن معتمدين.
• إذا كنت ترتدي أي أجهزة طبية، يُرجى استشارة طبيبك والشركة المصنعة للجهاز للتأكد من أن استخدامك لهذاالجهاز لن يتعارض مع تشغيل أجهزتك الطبية.
• هذا المنتج ليس جهازً ا طبيًا ولا يمكن استخدامه لتشخيص أي مرض أو علاجه أو الوقاية منه. يجب استخدام جميع بيانات والقياسات كمرجع شخصي فقط.
• إذا تعرض جلدك للتهيج أثناء ارتداء الجهاز، يُرجى التوقف عن استخدام الجهاز واستشارة الطبيب.
• امسح منفذ الشحن قبل شحن الجهاز.

EU/UK Regulatory Conformance

CE Statement
Hereby. NOTHING TECHNOLOGY LIMITED declares that this device is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU and its amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://nothing.tech/pages/support-product-help.

UK Statement
Hereby, NOTHING TECHNOLOGY LIMITED declares that this device is in compliance with UK Radio Equipment Regulations 2017, The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.The full text of the UK declaration of conformity (UK-DoC) is available at the following internet address: https://nothing.tech/pages/support-product-help
The SAR limit of Europe for Head is 2.0W/kg(10g), and for wrist is 4.0W/kg(10g).
The Highest SAR can be found at Regulatory information.

Correct disposal of this product
The crossed-out wheelie bin symbol on your product, battery, literature or packaging indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with household waste. To safely recycle your device, please use local return and collection systems or contact the retailer where the device was originally purchased.
Frequency Bands and Power
The frequency bands and maximum transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows:
Frequency Band: 2400MHz~2483.5MHz.
Output Power: <5dBm.

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

NOM NYCE

Product: HONOR CHOICE Band
Product model: NAL-WB00
Output power: < 5dBm
Bluetooth band: 2400MHz-2483.5MHz